

Decreto federale

Disegno

concernente la trasformazione in donazione del saldo dei mutui consentiti alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) a Ginevra per l'acquisto o la costruzione del Geneva Executive Center (GEC, Casa internazionale dell'ambiente), dell'immobile amministrativo di Montbrillant (IAM), dell'immobile del Centro del commercio internazionale (CCI) e dell'immobile amministrativo di Varembe (IAV)

del

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti l'articolo 54 capoverso 1 e l'articolo 167 della Costituzione federale;
visto il messaggio del Consiglio federale del 17 novembre 1999¹,

decreta:

Art. 1

Il saldo dei mutui consentiti alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) per l'acquisto o la costruzione del Geneva Executive Center (GEC, Casa internazionale dell'ambiente), dell'immobile amministrativo di Montbrillant (IAM), dell'immobile del Centro del commercio internazionale (CCI) e dell'immobile amministrativo di Varembe (IAV) dell'ammontare di 289 171 227 franchi al 31 dicembre 2000 è trasformato in donazione.

Art. 2

¹ Il presente decreto, che non è di obbligatorietà generale, non sottostà al referendum.

² Esso entra in vigore il 1° gennaio 2001.

1715

¹ FF 2000 393